



Notices to Mariners

NtM 28/2026

Notices: 266 - 270 / 10.10.2026



Table of Contents

Title	Page
Index by Area	2
Index by Chart	3
Gulf of Finland	4
Archipelago Sea	5
Bay of Bothnia	6
Current Preliminary (P) and Temporary (T) notices (09.10.2026)	10

Index by Area

Gulf of Finland	Charts
*266/2026	15, 16, 101, 951, A
*270(T)/2026	18, 192, 625, A
Archipelago Sea	Charts
*269/2026	29, 40, 734, 801, 802
Bay of Bothnia	Charts
*267(T)/2026	55, 119, 838, 839
*268/2026	59, 854, 855

Index by Chart

Charts	Notices
15	*266/2026
16	*266/2026
18	*270(T)/2026
29	*269/2026
40	*269/2026
55	*267(T)/2026
59	*268/2026
101	*266/2026
119	*267(T)/2026
192	*270(T)/2026
625	*270(T)/2026
734	*269/2026
801	*269/2026
802	*269/2026
838	*267(T)/2026
839	*267(T)/2026
854	*268/2026
855	*268/2026
951	*266/2026
A	*266/2026, *270(T)/2026

Gulf of Finland

*266/20262026-10-08

Finland. Gulf of Finland. Loviisa. Orrengrunds fjärden. Withdrawn sector light. Buoyage

Charts		Previous
15	(INT 1247)	259/2026
16	(INT 1248)	254/2026
101.C	(INT 12461)	265/2026
951		265/2026
A615, A616		265/2026

115, 16, 101.C, 951, A615, A616

Delete



SKARVEN
Fl.WRG.3s
Racon (T)

60°17.770'N26°20.720'E335, (C5328)

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

*270(T)/20262026-10-09

Finland. Gulf of Finland. Helsinki. Vuosaari. ODAS buoy. Buoyage

Charts		Previous
18	(INT 1250)	264/2026
192	(INT 1160)	260/2026
625		/
A625		266/2026

Time: To the end of the open water season 2026

118, 192, 625, A625

Add



ODAS
FL(5)Y20s

60°11.851'N25°12.273'E

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute, Helsinki/Helsingfors 2026)

Archipelago Sea

*269/20262026-10-09

Finland. Archipelago Sea. Kustavi. Vähä-Hauteri. Leading beacon in operation. Buoyage

Charts		Previous
29	(INT 1192)	227/2026 ↗
40	(INT 1131)	227/2026 ↗
734		227/2026 ↗
801		227/2026 ↗
802		227/2026 ↗

Cancelled: 227(T)/2026 [↗](#)

1	29, 40, 734, 801, 802					
Add		Rear				
	HAUTERI LFI.8s		60°39.304'N	21°05.482'E	3103 (C4454.1)	

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2026)

Bay of Bothnia

*267(T)/20262026-10-08

Finland. Bay of Bothnia. Port of Raahе. Dredging operations. Areas and borders

Charts		Previous
55	(INT 1146)	247/2026
119.A	(INT 11461)	247/2026
838		247/2026
839, 839.A		247/2026

Time: Until further notice

References:245(T)/2026, 247(T)/2026

1
Dredging and excavation operations underway in the Port of Raahе.
Vessels navigating in the area are advised to reduce their speed and avoid creating wash in the vicinity of the work vessels.
Work teams monitor VHF channels 16 and 67. The speed limit 8 knots.

Vessels are requested to report to the VTS Centre:

- a) Upon arrival to the pilot boarding place, both 2 hours prior to arrival and 30 minutes prior to arrival to the pilot boarding place.
- b) Upon departure from the port, both 2 hours prior to departure and 30 minutes prior to departure.

2	55, 119.A, 838, 839, 839.A
Add	Dredging operations64°39.50'N24°24.30'E

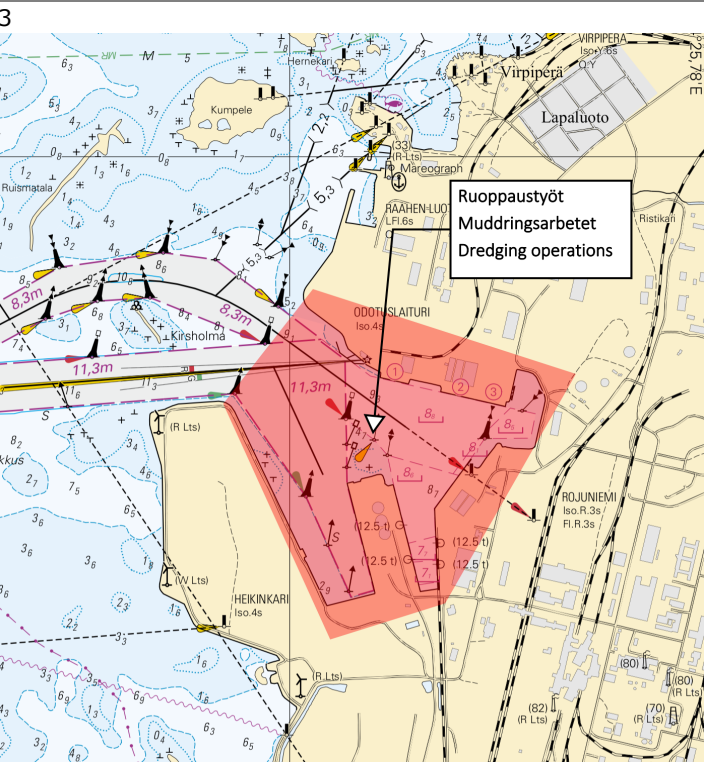


Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

*268/2026

2026-10-08

Finland. Bay of Bothnia. Off Tornio. Buoyage. Fairway areas

Charts		Previous	
59	(INT 1150)	211/2026	↗
854		211/2026	↗
855		211/2026	↗

1	59, 854	From65°38.312'N24°19.946'E To65°38.342'N24°19.999'E22545	
2	59, 854	From65°39.817'N24°12.919'E To65°39.636'N24°13.591'E22554	
3	59, 854	From65°39.975'N24°12.706'E To65°39.993'N24°12.741'E22556	
4	59, 854	From65°39.907'N24°12.523'E To65°39.853'N24°12.630'E22557	
5	59, 854	From65°40.128'N24°12.355'E To65°40.142'N24°12.397'E22559	
6	59, 854, 855	From65°41.377'N24°11.935'E To65°41.206'N24°11.976'E72373	
7	59, 854, 855	From65°41.642'N24°11.459'E To65°41.939'N24°11.201'E22563	
8	59, 854, 855	65°41.700'N24°11.703'E	89665

9	59, 854				
Amend			65°36.102'N	24°27.982'E	11181
10	59, 854				
Add		Fairway area edge line between positions:	(1)	65°38.127'N	24°20.872'E
			(2)	65°38.342'N	24°19.999'E
		Delete former edge line	(3)	65°38.839'N	24°18.582'E
11	59, 854, 855				
Add		Fairway area edge line between positions:	(1)	65°39.889'N	24°13.014'E
			(2)	65°40.142'N	24°12.397'E
		Delete former edge line	(3)	65°40.434'N	24°11.966'E
12	59, 854, 855				
Add		Fairway area edge line between positions:	(1)	65°40.900'N	24°11.773'E
			(2)	65°41.206'N	24°11.976'E
			(3)	65°41.700'N	24°11.703'E
		Delete former edge line	(4)	65°41.939'N	24°11.201'E
13	59, 854, 855				
Add		Fairway area edge line between positions:	(1)	65°40.308'N	24°11.593'E
			(2)	65°39.853'N	24°12.630'E
			(3)	65°39.636'N	24°13.591'E
		Delete former edge line	(4)	65°39.367'N	24°14.780'E

The map shows a topographic representation of the Vällimatala area. Key features include:

- Contour Lines:** Blue lines indicating elevation, with labels such as 10, 12, 14, 16, 18, and 20 meters.
- Elevation Points:** Numerous points marked with numbers and subscripts (e.g., 12₃, 14₁, 16₈).
- Water Features:** Blue areas representing water bodies or wetlands.
- Infrastructure:** A road labeled 'KEMI 3' and a dashed line labeled '42m'.
- Highlighted Area:** A central area with a black border and a white box containing the text '44m'.
- Other Labels:** 'Vällimatala', 'S', 'M', '10,6m', '8,9m', and '15'.

Image for reference, chart extracts not to scale of chart.

Current Preliminary (P) and Temporary (T) notices (09.10.2026)

Gulf of Finland

T&P	Charts	Gulf of Finland
174(T)/2019 ↗	951	SE of Bol'soj Tjuters. Obstructions
296(T)/2020 ↗	17, 18, 191, 952, A, B	Helsinki. Sipoo. Areas and borders
65(T)/2022 ↗	A, S	Vyborg. Destroyed leading beacon. Notice repeated. Buoyage
66(T)/2022 ↗	A, S	Vyborg. Light extinguished. Notice repeated. Buoyage
176(T)/2025 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. West Harbour...Restrictions on traffic. Areas and borders
74(T)/2026 ↗	951, A	Krestovyy. Lighthouse Krestovyy extinguished. Notice repeated. Buoyage
77(T)/2026 ↗	951, A	Seskar. Buoyage
101(T)/2026 ↗	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Notice repeated. Buoyage
112(T)/2026 ↗	22, 136, B	Hanko. West Harbour...Notice repeated. Buoyage. Areas and borders
114(T)/2026 ↗	21, B	Raseborg. Ekenäs. (MSL/MW). Notice repeated. Obstructions
138(T)/2026 ↗	21, 22, B	Hangon itäinen selkä. Buoyage
183(T)/2026 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. West Harbour. Construction works. Areas and borders
185(T)/2026 ↗	952, A, B	NW of Naissaari. ODAS buoy. Buoyage
189(T)/2026 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Mustikkamaa. Notice repeated. Buoyage
191(T)/2026 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Sompasaari. Nihti. Notice repeated. Areas and borders
193(T)/2026 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Notice repeated. Areas and borders
194(T)/2026 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Notice repeated. Buoyage
195(T)/2026 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Notice repeated. Buoyage. Areas and borders
230(T)/2026 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Koirakari. Buoyage
234(T)/2026 ↗	17, 18, 19	Kirkkonummi. Espoo...Sipoo. Changes of aids to navigation. Areas and borders
263(T)/2026 ↗	18, 191, 626, 627, A	Melkki. Fairways. Fairway areas
264(T)/2026 ↗	18, 191, 626, A	Helsinki. Nihti. Buoyage
270(T)/2026 ↗	18, 192, 625, A	Helsinki. Vuosaari. ODAS buoy. Buoyage

Archipelago Sea

T&P	Charts	Archipelago Sea
88(T)/2026 ↗	25, 26, 105, 704, B	Pargas. Tervsund. Buoyage
103(T)/2026 ↗	705	Kaarina. Kuusistonsalmi...Notice repeated. Areas and borders. Vertical Cleara...
228(T)/2026 ↗	22, 141, 645, B	Turku. Hitis. Buoyage
231(T)/2026 ↗	22, 141, 645, 702	Kimitoön. Ön. Temporarily withdrawn edge mark. Buoyage

Aland Sea

T&P	Charts	Aland Sea
271(T)/2025 ↗	32, 160, 756, 757	Mariehamn. West Harbour. Construction works. Areas and borders
238(T)/2026 ↗	32, 33, 757, 758	Lumparland. Dredging operations. Areas and borders

Bothnian Sea

T&P	Charts	Bothnian Sea
17(T)/2026 ↗	42, 125	Pori. Tahkoluoto. Notice repeated. Buoyage
53(T)/2026 ↗	956	S of Sundsvall. Björkö...Unreliable sectors. Areas and borders
152(T)/2026 ↗	42, 808, 809	Pori. Tahkoluoto. Buoyage
173(T)/2026 ↗	44, 113, 813, 956	Kaskinen. Light Sälgrund extinguished. Buoyage
219(T)/2026 ↗	42, 125, 808, 809	Pori. Reposaari. Danger

The Quark

T&P	Charts	The Quark
247(T)/2024 ↗	48, 820, 956, 957	Vaasa. Johansson. Buoyage
174(T)/2026 ↗	48, 819, 822, 956, 957, 8065	Korsholm. Light Vaasan Majakka extinguished. Buoyage

Bay of Bothnia

T&P	Charts	Bay of Bothnia
164(T)/2024 ↗	57, 119, 846	Oulu. Pikisaari. Fairways
168(T)/2026 ↗	58, 851, 852	Ii. Ulkokrunni. Edge mark Pohjanletto extinguished. Buoyage
169(T)/2026 ↗	53, 117, 836, 957	Kalajoki. Jätkälä. Edge mark Roima extinguished. Buoyage
179(T)/2026 ↗	53, 54, 836, 957, 958, 8061, 8071	Kalajoki. Ulkokalla. Buoyage
198(T)/2026 ↗	54, 60, 838, 958	W of Hailuoto. Dredging operations. Areas and borders
199(T)/2026 ↗	57, 58, 60, 846, 847, 852, 958	Oulu. Kemi. Dredging operations. Areas and borders
200(T)/2026 ↗	57, 60, 846, 847, 848, 958	Off Oulu. Dredging operations. Areas and borders
211(T)/2026 ↗	59, 854, 855, 958	Off Tornio. Dredging operations. Danger
245(T)/2026 ↗	55, 119, 838, 839, 958	Raahe. Dredging operations. Areas and borders
247(T)/2026 ↗	55, 119, 838, 839	Port of Raahe. Buoyage. Fairway areas
256(T)/2026 ↗	52, 53, 833, 834, 835, 836, 957	Bay of Bothnia. Lohtaja. Firing exercise. Areas and borders
267(T)/2026 ↗	55, 119, 838, 839	Port of Raahe. Dredging operations. Areas and borders

Vuoksi watercourse

T&P	Charts	Vuoksi watercourse
229(T)/2026 ↗	M	Kuopio. Kallavesi. Buoyage

Northern Baltic

T&P	Charts	Northern Baltic
11(T)/2024 ↗	952, 953, 954	Hiiumaa. Tahkuna. Light Lehtma extinguished. Buoyage
259(T)/2025 ↗	952, 953, 954	Hiiumaa. Lehtma. Withdrawn pilot boarding place. Pilotage
133(T)/2026 ↗	953, 954	Bogskär. Buoyage

Väinameri

T&P	Charts	Väinameri
226(T)/2026 ↗	952	Haapsalu. Buoyage

Announcements

T&P	Charts	Announcements
210(T)/2026 ↗		Hailuoto. Boating passages at the Riutunkari and Huikku bridges
255(T)/2026 ↗		Kimitoön. Holma. Tunnhamn. Maintenance of aids to navigation. Notice repeated.